



**BUNDESANSTALT FÜR MATERIALFORSCHUNG UND -PRÜFUNG (BAM)**  
*Federal Institute for Materials Research and Testing (BAM)*



**1. Ergänzung zur  
EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr.  
Amendment no. 1 to the  
EC Type-Examination Certificate no.**

**0589.PYR.4609/12**

Bezeichnung des pyrotechnischen  
Gegenstandes:

**FEUERBALL**

Name of the pyrotechnic article:

**FIREBALL**

Registriernummer:

**0589-T2-0016**

Registration number:

**0589-T2-0016**

Typ und Kategorie des pyrotechnischen  
Gegenstandes:

**FEUERBALL**

**Pyrotechnische Gegenstände für Bühne  
und Theater der Kategorie T2**

Type and category of the  
pyrotechnic article:

**FIREBALL**

**Theatrical pyrotechnic articles of  
category T2**

Hersteller  
(Name/Firma und Anschrift):

**Ultratec Special Effects GmbH  
Dieselstraße 30 - 40  
60314 Frankfurt am Main**

Manufacturer  
(name/company and address):

**Ultratec Special Effects GmbH  
Dieselstraße 30 - 40  
60314 Frankfurt am Main**

Nr. der EG-Baumusterprüfbescheinigung:

**0589.PYR.4609/12**

No. of the EC type-examination certificate:

**0589.PYR.4609/12**

Ausstellungsdatum der  
EG-Baumusterprüfbescheinigung:

**18. Dezember 2012**

Date of issuance of the  
EC type-examination certificate:

**18. Dezember 2012**

## BUNDESANSTALT FÜR MATERIALFORSCHUNG UND -PRÜFUNG (BAM)

Seite 2 der 1. Ergänzung zur EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. 0589.PYR.4609/12

Die Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM) bescheinigt, dass der oben bezeichnete pyrotechnische Gegenstand die grundlegenden Sicherheitsanforderungen nach Anhang I der Richtlinie 2007/23/EG erfüllt.

Die Konformitätsbewertung erfolgt durch die Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM) als benannte Stelle nach Artikel 10 Absatz 1 der Richtlinie 2007/23/EG des Europäischen Parlamentes und des Rates vom 23. Mai 2007 über das Inverkehrbringen pyrotechnischer Gegenstände (ABl. L. 154 vom 14.6.2007, S. 1) und als die für die Erteilung von EG-Baumusterprüfbescheinigungen für pyrotechnische Gegenstände zuständige Stelle nach § 12a Absatz 4 der Ersten Verordnung zum Sprengstoffgesetz (1. SprengV) in der Fassung der Bekanntmachung vom 31. Januar 1991 (BGBl. I S. 169), zuletzt geändert durch das Vierte Gesetz zur Änderung des Sprengstoffgesetzes vom 17. Juli 2009 (BGBl. I S. 2062).

Die Konformität des Baumusters wird durch den Inhalt dieser Ergänzung nicht beeinflusst und besteht weiterhin.

Der Entscheidung liegen die der Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM) eingereichten Unterlagen und Angaben zugrunde.

### **Inhalt der Ergänzung:**

#### **Die Befristung wird aufgehoben.**

**Zusätzlich zu der bestehenden Variante Feuerball: TYP A (Af-Motar Hit) wird Feuerball: TYP B (AF-Motar Hit with Concussion) gemäß der Anlagen 1 und 2 zugelassen.**

Die Prüfergebnisse sind in dem vertraulichen Prüfbericht mit folgender Nummer niedergelegt:

**P 0166/13**

Die Prüfergebnisse sind in dem vertraulichen Bewertungsbericht mit folgender Nummer bewertet:

**B 0166/13**

Page 2 of Amendment no. 1 to the the EC type-examination certificate no. 0589.PYR.4609/12

The Federal Institute for Materials Research and Testing (BAM) certifies, that the above named pyrotechnic article satisfies the essential safety requirements set out in Annex I of Directive 2007/23/EC.

The conformity assessment was done by the Federal Institute for Materials Research and Testing (BAM) as Notified Body in accordance with article 10, paragraph 1 of the Directive 2007/23/EC of the European Parliament and of the Council of 23 May 2007 on the placing on the market of pyrotechnic articles (Off. J. of the EU L 154 dated 14.6.2007, p. 1) and put in charge by the German Explosives Act and the first Ordinance to the Explosives Act (for detailed reference see German text) for the issuing of EC type-examination certificates.

The conformity to type still remains and is not influenced by this amendment.

The decision was made on the basis of documents and information provided to Federal Institute for Materials Research and Testing (BAM).

### **Content of Amendment:**

#### **The time limit is cancelled.**

**In addition to the existing variant Fireball: TYP A (AF-Motar Hit) the variant Fireball: TYP B (AF-Motar Hit with Concussion) in accordance with the annexes 1 and 2, will be assigned to the existing product family.**

The test results are contained in the confidential test report with the number given below:

**P 0166/13**

The test results are assessed in the confidential assessment report with the number given below:

**B 0166/13**

# BUNDESANSTALT FÜR MATERIALFORSCHUNG UND -PRÜFUNG (BAM)

Seite 3 der 1. Ergänzung zur EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. 0589.PYR.4609/12

Page 3 of Amendment no. 1 to the the EC type-examination certificate no. 0589.PYR.4609/12

## Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist bei der Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM), Unter den Eichen 87, 12205 Berlin, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

**Berlin, den 12. Juni 2013**

Der Präsident der Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM)

im Auftrag



(Dienstsiegel)  
(Official seal)

Diese Ergänzung zur EG-Baumusterprüfbescheinigung besteht aus 3 Seiten und 2 Anlagen mit insgesamt 4 Seiten. Bescheinigungen **ohne** Dienstsiegel haben keine Gültigkeit.

## Legal remedies:

Objections to this notice may be raised within one month of the date of issuance. The objections have to be entered or recorded in writing with the Federal Institute for Materials Research and Testing (BAM), Unter den Eichen 87, 12205 Berlin.

The President of the Federal Institute for Materials Research and Testing (BAM)

by order

Dr. Eckhardt

This Amendment to the EC type-examination certificate comprises 3 pages and 2 annexes with altogether 4 pages. Certificates **without** official seal are not valid.

**Anlage 1 zur 1. Ergänzung  
zur EG-Baumusterprüfbescheinigung  
Nr. 0589.PYR.4609/12  
vom 12. Juni 2013**

*Annex 1 to the EC type-examination certificate as quoted above*

Bezeichnung des pyrotechnischen  
Gegenstandes:  
**FEUERBALL**

Name of the pyrotechnic  
article:  
**FIREBALL**

Registriernummer:  
**0589-T2-0016**

Registration number:  
**0589-T2-0016**

Typ und Kategorie des pyrotechnischen  
Gegenstandes:  
**FEUERBALL**  
**Pyrotechnische Gegenstände für Bühne  
und Theater der Kategorie T2**

Type and category of the pyrotechnic  
article:  
**FIREBALL**  
**Theatrical pyrotechnic articles of  
category T2**

Merkmale und Aufbau:  
**Äußere Abmaße:**  
Durchmesser: ca. 67 mm  
Höhe: ca. 64 mm

Characterisation and design features:  
**Outer dimensions:**  
Diameter: ca. 67 mm  
Height: ca. 64 mm

Bundesanstalt für Material-  
forschung und -prüfung (BAM)

Seite 2 der Anlage 1 1. Ergänzung  
zur EG-Baumusterprüfbescheinigung  
Nr. 0589.PYR.4609/12

weitere Identifikationsmerkmale:

**NEM:**

TYP A: ca. 80 g

TYP B: ca. 44 g

Further information for identification:

**NEC:**

TYP A: ca. 80 g

TYP B: ca. 44 g



**BUNDESANSTALT FÜR MATERIALFORSCHUNG UND -PRÜFUNG (BAM)**  
*Federal Institute for Materials Research and Testing (BAM)*

**Anlage 2 zur 1. Ergänzung  
zur EG-Baumusterprüfbescheinigung  
Nr. 0589.PYR.4609/12  
vom 12. Juni 2013**

*Annex 2 to the EC type-examination certificate as quoted above*

Bezeichnung des pyrotechnischen  
Gegenstandes:

**FEUERBALL**

Name of the pyrotechnic article:

**FIREBALL**

Registriernummer:

**0589-T2-0016**

Registration number:

**0589-T2-0016**

Typ und Kategorie des pyrotechnischen  
Gegenstandes:

**FEUERBALL**

**Pyrotechnische Gegenstände für  
Bühne und Theater der Kategorie T2**

Type and category of the  
pyrotechnic article:

**FIREBALL**

**Theatrical pyrotechnic articles of  
category T2**

**Hinweise zur sicheren Handhabung:**

**Instructions for safe handling:**

**1. Verwendung**

**1. Use**

Verwendungshinweis(e):

Instructions:

Mindestalter entsprechend der Richtlinie  
2007/23/EG bzw. den nationalen Vorschriften. Für  
Deutschland gilt Abgabe an Personen unter 21  
Jahren verboten. Die Gegenstände dürfen nur für  
technische Zwecke im Rahmen von Bühnen-, Film-  
und Fotoproduktionen sowie Musik- und  
Showveranstaltungen verwendet werden.  
Der Vertrieb und das Überlassen dieser  
Gegenstände ist nur in ungeöffneter  
Originalverpackung erlaubt.  
Abgabe nur gegen Vorlage einer behördlichen  
Erlaubnis zur Verwendung von Gegenständen der  
Kategorie T2.

Minimum age limits according to the Directive  
2007/23/EC and national provisions. For Germany  
applies: Hand-over to persons under the age of 21  
years prohibited. The articles shall only be used for  
theatrical purposes within stage, film, and television  
productions, as well as within music or show  
productions.

Der Gegenstand ist entsprechend der  
Gebrauchsanweisung und nationalen  
Bestimmungen zu verwenden. Zur Verwendung nur  
durch Personen mit Fachkenntnissen.  
Nur an stromlose Zündkabel anschließen.  
Art des Brückenanzünders: A

Distribution and disposition of the articles only  
within unopened original packaging.  
Hand-over only with an authorised permission for  
the use of category T2 articles.  
Article to be used in accordance with written  
instructions and national regulations.  
For use only by persons with specialist knowledge.  
Connect only to currentless firing cables.  
Type of bridge wire igniter: A

**Besondere Hinweise:**

Die Mindestsicherheitsabstände sind durch den Benutzer mithilfe der angegebenen Produktdaten zu bestimmen (Maximalwerte):

TYP A: A: 4m; B: 96,7 dB(AI max) bei 8m; T: 3m.  
TYP B: A: 3m; B: 116,4 dB(AI max) bei 8m; T: 3m.

**Die Gebrauchsanweisung muss enthalten:** "Mindestsicherheitsabstand: ist durch den Benutzer (Person mit Fachwissen) mit den am besten zur Verfügung stehenden Sicherheitsmaßnahmen entsprechend Effekt, Funktionsmerkmalen, spezifischen Kenngrößen und Umgebungsbedingungen festzulegen."

**2. Lagerung:**

Trocken

**3. Entsorgung:**

Vernichten entsprechend der nationalen Entsorgungsvorschriften oder Rückgabe an den Hersteller.

**Special remarks:**

Minimum safety distances to be determined by the user with the supplied product data (maximum values):

TYP A: A: 4m; B: 96,7 dB(AI max) at 8m; T: 3m.  
TYP B: A: 3m; B: 116,4 dB(AI max) at 8 ; T: 3m.

**The user instructions shall state:** "Minimum Safety Distance: to be determined by user (person with specialist knowledge) with best available safety measures according to effect, performance characteristics, specific parameters and surrounding conditions."

**2. Storage:**

Dry

**3. Disposal:**

Disposal according to national provisions or return to manufacturer.

TYP A  
o/c NSD A : 6m  
NSD B : 1m  
NSD T : 4m

TYP B  
u/c NSD A : 4m  
NSD B : 5m  
NSD T : 4m

**BUNDESANSTALT FÜR MATERIALFORSCHUNG UND -PRÜFUNG  
(BAM)**



**1. Nachtrag  
zum Bescheid Nr. 2.3/4610/12**

Auf Antrag der Firma

**Ultratec Special Effects GmbH  
Dieselstraße 30 - 40  
60314 Frankfurt am Main**

vom **6. Dezember 2012**

wird die mit Bescheid Nr. 2.3/4610/12 vom 18. Dezember 2012 bescheinigte Anzeige zur erstmaligen Verwendung des pyrotechnischen Gegenstandes

Bezeichnung: **FEUERBALL**

mit der Registriernummer nach Art. 18 Absatz (2) der Richtlinie

Registriernummer: **0589-T2-0016**

Hersteller:  
(Name/Firma und Anschrift)

**Ultratec Special Effects GmbH  
Dieselstraße 30 - 40  
60314 Frankfurt am Main**

Identifikationsnummer: **BAM-T2-0016**

zum Nachweis der Anzeige gemäß § 6 Absatz 4 der Ersten Verordnung zum Sprengstoffgesetz (1. SprengV) in der Fassung der Bekanntmachung vom 31. Januar 1991 (BGBl. I S. 169), zuletzt geändert durch das Vierte Gesetz zur Änderung des Sprengstoffgesetzes vom 17. Juli 2009 (BGBl. I S. 2062). wie folgt geändert:

**Die Befristung wird aufgehoben.**

**Zusätzlich zu der bestehenden Variante Feuerball: TYP A (Af-Motar Hit) wird Feuerball: TYP B (AF-Motar Hit with Concussion) gemäß der Anlagen 1 und 2 zugelassen.**

Die Mindestsicherheitsabstände sind durch den Benutzer mithilfe der angegebenen Produktdaten zu bestimmen (Maximalwerte):

**TYP A: A: 4m; B: 96,7 dB(AI max) bei 8m; T: 3m.**

**TYP B: A: 3m; B: 116,4 dB(AI max) bei 8m; T: 3m.**

Die Beschränkungen und Auflagen zum Bescheid gelten unverändert weiter.

**Rechtsbehelfsbelehrung:**

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist bei der Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM), Unter den Eichen 87, 12205 Berlin, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

Berlin, den 12. Juni 2013



(Dienstsiegel)

Der Präsident der  
Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM)  
Im Auftrag

Dr. Eckhardt

Dieser Nachtrag besteht aus 2 Seiten und 1 Anlage mit 2 Seiten.  
Nachträge zu Bescheiden ohne Dienstsiegel haben keine Gültigkeit.